

# LA ANTORCHA

DIARIO ANARQUISTA DE LA MAÑANA

Año VII — Núm. 242

Correspondencia a: Donato A. Rizzo - Rioja 1689 - U. T. 61 Corrales 1158

Buenos Aires, Agosto 8 de 1927

## Mientras las centrales obreras ponen fin a la huelga general, los obreros de Buenos Aires la aclamaron ayer en la calle

### ANARQUISTAS!

El anarquista es un hombre de batalla. La pelea es su juego; es la arena en que mejor se destaca su bravura fatal, o es el mar, cuyas crestas amargas cubren jubilosos. La derrota o el triunfo no cuentan, son los dos impostores de que habla el poeta, que el anarquista supera y desprecia mientras marcha a cumplir su destino; su destino que no es tan poca cosa como una corona de rosas o de espinas, sino más, mucho más: morir peleando, pelear para ser libre.

Todo lo que no sea la batalla, le viene chico o le queda rirículo al anarquista. Vedlo en cenáculos de intelectuales o en tratativas de cualquier género con los burgueses: un montañés con los pies charolados o un arador con guantes no estarían más incómodos ni harían un papel más triste. Como en una balanza tramposa, su valor ya no es valor, pues debe estar referido al no-valor de los otros, al peso que echen al otro platillo los que tienen miedo, o prudencia, o, simplemente, no creen en la Anarquía.

El anarquista es un hombre de batalla y no de componendas o sutilezas. Con él no hay arreglo nunca. No pacta ni desiste; lucha y afirma. Tipo nuevo en la Historia, generador de otra especie de hombres, macho ardiente y poderoso que avanza, bramando amor, a poseer la Vida.

Y la batalla es su juego; es la luz que destaca su musculatura fornida y ágil. Su aena candente y su oleaje amargo. Lo que él cubre y donde él se clava.

No ven mal ¡no! los que le ven como un insurrecto eterno, tenaz y diabólico. Es él! Los que tiran a matarle, le conocen; los que le llaman "peligroso", a él al anarquista nombran. Timbre es esto, y no calumnia; flechas bajo cuya lluvia, canta, sin romperse, su talla de granito.

Anarquistas! Os hablamos con la voz de huracán de la Anarquía; crepita, ruda, sostenida, a la guerra con los burgueses es hoy, fué ayer y debe ser siempre, definitiva y a muerte. No peéis vuestras acciones en la balanza tramposa de los legalitarios, negros o rojos. Sólo un peso debéis sentir en vosotros; el peso que os clave al suelo, que os afirme en el destino y que os aplo-me machos ardientes y poderosos, frente a la Vida: el peso de los testículos! ...

### LA ANTORCHA diario

Como afirmación de este momento de lucha por la justicia, para levantar a su máxima tensión el sentido de la huelga general por tiempo indeterminado, como expresión combativa y batallante del comunismo anarquista en el pueblo, ponemos, desde hoy, diariamente, LA ANTORCHA en la calle. Verdadero júbilo imaginamos ha de causar esta noticia, y más aún, el presente número del diario en manos de los compañeros y los trabajadores amigos que siempre han tenido su aliento y su simpatía fervorosa para nuestra obra anarquista. Estamos, entonces, para la lucha y la acción en estos instantes únicos de la general batalla por la justicia. Estamos, y por eso queremos constituir una afirmación, un aleteo de fe, de pasión y coraje en la vida revolucionaria de la Argentina. Y puestos a cumplir la decisión, hemos querido que la primera palabra, antes que la iniciativa, fuera con el diario clavado en el corazón de la batalla, dispuesto a tomar la responsabilidad de la acción y de la lucha.

LA ANTORCHA diario constituyó un anhelo vivo y latente entre los anarquistas de la Argentina. Y no era posible que hoy, en el momento supremo de esta formidable campaña que hemos mantenido durante siete años, nosotros que hemos vivido constantemente con la visión del mundo anarquista en la obra, en el corazón, el cerebro y los puños, no rindiéramos esta final batalla con LA ANTORCHA cotidiano.

Salimos con la precipitación de los grandes momentos, pero firmes. La decisión de la realización del diario fué cosa brevemente concebida. Debíamos estar el pasado sábado ya en la pelea. Mas, circunstancias insalvables, nos lo impidieron. Pero pudo más nuestra voluntad de lucha, y hoy, lunes, estamos entre la marejada de vuestras protestas, compañeros de la Argentina. ¿Qué más podemos decir? Que afirméis LA ANTORCHA diario, así como la vehemente protesta y la huelga general por tiempo indeterminado. Ojalá podamos dar a esta salida diaria de LA ANTORCHA un carácter definitivo y así una vigorosa afirmación del comunismo anarquista, en el pueblo de la Argentina.

### Radowitzki

Sacco y Vanzetti serán asesinados ante el estupor y la alzada indignación de la conciencia del mundo.

Radowitzki, en cambio, hermano nuestro como lo son Vanzetti y Sacco, tiene en Ushuaia una agonia terrible y lenta, apunhalando por sus verdugos, sin que su tragedia de prisionero haya aún poto el silencio que lo rodea y lo arado conmovir la sensibilidad de este pueblo de Buenos Aires, por quien hizo justicia el 14 de noviembre de 1926.

Sacco y Vanzetti morirán quemados de un golpe, con la conciencia de que sus muertes harán temblar al mundo y levantarán por doquiera una interminable tempestad de odio y de venganza.

Radowitzki muere de a poco, tortura-

### LAS DEMOSTRACIONES POPULARES DE PROTESTA DE AYER EN LA CAPITAL

En Plaza del Congreso y Parque de los Patricios

El pueblo intenta dirigirse al Banco de Boston y la embajada norteamericana

Ayer tarde Buenos Aires, presencié uno de sus grandes movimientos de opinión popular. Vibró como sabe vibrar por las causas de justicia. Nadie puede adjudicarse en crecimiento de esta imponente ola de protesta, porque fué el pueblo, el esencialmente obrero, de todas las tendencias, que voló en las plazas su voluntad y anhelos de justicia. Y estuvo firme, apasionado, demostrando que la causa Sacco y Vanzetti está en el corazón de las multitudes obreras en Buenos Aires.

Las dos demostraciones organizadas en esta capital dieron pruebas de lo que vamos diciendo. En los mítines del Parque de los Patricios y la Plaza del Congreso, convocados por los gremios autónomos y la U. S. A., respectivamente, el pueblo aclamó la continuación de la huelga general, afirmó el boicot inmediato a todo lo yanqui, se juramentó por la salvación de Sacco y Vanzetti. Fueron desoladas las voces de vuelta al trabajo y desglosándose de la enorme multitud que ocupaba la plaza Congreso, una vibrante columna de centenares de obreros se lanzó por la Avenida de Mayo en dirección al Banco de Boston. A su paso por la avenida apedreó e intentó asaltar los negocios de firmas yanquis. Mas tarde, frente

al Banco de Boston, después de cargas policíacas, una nueva columna se encaminó a la embajada norteamericana, siendo disuelta al llegar a Lavalle y Florida.

De 15 a 20.000 hombres llenaron la Plaza del Congreso. Una numerosa manifestación de estudiantes engrosó el mitin, previo un acto en la plaza Once. Como los permisos policíacos a los actos de los gremios autónomos y F. O. R. A. se acordaron recién el sábado a la noche, demostrando así la policía argentina su sumisión al oro yanqui, gran cantidad de obreros y compañeros se volcaron a la plaza del Congreso, ofreciendo, así, el acto que allí se realizaba, inusitadas proporciones. Allí hablaron los compañeros anarquistas, y entre las aclamaciones del pueblo, afirmaron la huelga general por tiempo indeterminado.

Tanto en este acto, como en el realizado en el Parque de los Patricios, la voluntad obrera manifestó un solo propósito: la huelga general, el boicot y la acción por Sacco y Vanzetti. Con lo que esperamos que los trabajadores de los gremios adheridos a las centrales obreras revsen si precipitado proceder de sus respectivos consejos, y vuelvan nuevamente a la acción, la lucha y la batalla.

### La voz del mundo

El mundo habla, hoy, por boca de sus multitudes, de sus obreros. Y es de justicia, de la justicia casi siempre tardada, pero que se hace presente al fin, con verdadero timbre de voz de pueblo. Habla en las calles, en millones de hombres conculcados ante la evidencia de la infamia, y habla también gorgamente, con el grito destemplado de la dinamita.

Dos hombres, dos seres humildes, han dado con su martirio que lleva ya siete años, palabras que no han sido escritas en papel alguno, pero que han descendido con letras de fuego al corazón de la humanidad toda. Pocos y

Desde la Cámara de la Muerte, Sacco y Vanzetti hacen un último llamado a los trabajadores de la Argentina

Radiotelegrama enviado desde Boston al "Comité de Agitación" de Buenos Aires

De la Cámara de muerte, Agosto 4 de 1927

El gobernador Alvant Fuller es un asesino como Thayer, Katzmann, los perjuros estatales y todos los otros. El me estrechó la mano como un hermano y me hizo creer que estaba honestamente intencionado y que el haber hecho ejecutar él a los tres muchachos condenados por el delito de la estación de tranvía no constituiría un precedente contrario a nuestra salvación. Ahora, no teniendo en cuenta y negando todas las pruebas de nuestra inocencia, nos insulta y nos asesina. Nosotros somos inocentes. Esta es la guerra de la plutocracia contra la libertad contra el pueblo. Nosotros morimos por la anarquía. ¡Viva la Anarquía!

Firmado: BARTOLOME VANZETTI

Agosto 4, 1927 — Prisión estatal de Charlestown  
Mis queridos amigos y compañeros: En la Cámara de la muerte hemos sido informados ahora, por el Comité de Defensa, que el gobernador Fuller ha decidido matarnos el 10 de Agosto. No estamos sorprendidos por esta noticia porque sabemos que la clase capitalista es inexorable y sin clemencia para los buenos soldados de la revolución. Estamos orgullosos de morir y caer como todos los anarquistas caen. Ahora la misión es vuestra, hermanos y compañeros. Como os he dicho ayer: vosotros sois los únicos que podéis salvarnos. Nosotros no hemos tenido nunca confianza en el gobernador porque siempre hemos sabido que el gobernador Fuller, Thayer y Katzmann son los asesinos. Con fraternales saludos a todos.

Firmado: NICOLAS SACCO

son los que han leído o conocido, sus otras palabras, las escritas por sus manos, en pro de sus ideales o de la justicia de su causa. Millones, todos, los que han comprendido, sin estar escritos en idioma alguno, las verdaderas, eternas palabras que al sólo grito de Sacco y Vanzetti! se han difundido por toda la tierra, a través de todos mares y continentes. Estas son las necesarias, las que sólo cabe articular el pueblo en los grandes momentos de la historia. Y son hoy la voz del mundo y dicen, con dolor, con angustia y con rabia: "¡Justicia! ¡Justicia! ¡Venganza! ¡Venganza!"

### Frente a la muerte

Fragmento de una entrevista entre Bartolomé Vanzetti y un reportero de seoso de dar a la prensa algunas informaciones referentes al tremendo crimen que la burguesía americana en contubernio con el gobierno del dólar pretende llevar a cabo el próximo 11 de Agosto, achicharrando en la silla eléctrica a dos víctimas del capitalismo: Nicolás Sacco y Bartolomé Vanzetti. Dice este último camarada: "Si no hubiera sido por estas cosas, no hubiera gastado mi vida hablando

### FUE PEDIDO SE APLAZARA LA EJECUCION

Mientras tanto, la defensa hoy interpondrá el recurso de HABEAS CORPUS

Boston, Agosto 7 (United). — El primer fracaso del nuevo defensor de Sacco y Vanzetti en su tentativa de impedir la ejecución de los dos condenados a muerte, se produjo cuando el juez Broad Hurst, de la Suprema Corte de Boston, denegó la petición de los abogados para que aquéllos sean sometidos a nuevo juicio dentro del procedimiento ordinario. Ante esta negativa, la defensa se ha dirigido al gobernador Fuller, pidiéndole que conceda una nueva postergación de la ejecución, solicitud que el gobernador Fuller decidirá el lunes.

EL HABEAS CORPUS

Boston, Agosto 7 (Universal). — El consejo de defensa de los condenados Sacco y Vanzetti, tiene el propósito de iniciar mañana el recurso de habeas corpus ante la Suprema Corte del Estado de Massachusetts.

Si este recurso diera el resultado que se espera, se llevará a los acusados, acompañados por una guardia numerosa, a Dedham, donde el juez Mr. Thayer, que los condenó a muerte, está imponiéndose de los argumentos que se han aducido para solicitar que se juzgue nuevamente a los reos, fundados en ciertos hechos que logró descubrir la comisión especial que hizo las investigaciones respecto al proceso.

Si aquel tribunal denegara el recurso, el consejo de defensa apelará a la Corte Suprema de Estados Unidos, con la esperanza de que este alto tribunal lo acepte.



¡Eh! obreros, compañeros: venid! Vayamos todos a la acción por Sacco y Vanzetti!



# Afirmemos resueltamente en los y los campos la huelga general

## Cómo entendemos la acción de la huelga general

Nos encontramos frente a un movimiento de carácter popular cuya vastedad y proyecciones son difíciles vaticinar. Lo cierto es que la conciencia de los trabajadores de la Argentina se ha erguido en un supremo gesto de dignidad, y es hoy cuando los acontecimientos que se han venido precipitando desde el jueves 4 con la declaratoria de huelga general en Rosario y su rápida extensión a todo el país, nos colocan ante una situación social que nadie puede negar, con lo que nos es dado contemplar un espectáculo donde día a día la acción de protesta aumenta y a los núcleos obreros en huelga general se suman otros, a las declaraciones de unas centrales se unen de inmediato nuevas declaraciones. Nosotros, anarquistas, sabemos diferenciar estos movimientos y no es esto, precisamente, lo que destacamos como motivo esencial de la protesta obrera y popular y como poderosa razón de existencia de la permanencia de este movimiento, sino la fuerza de abajo que revela, aún contra las decisiones o titubeos de las centrales obreras, como en el caso de la F. O. R. A. el día 5, al volcarse sus gremios adheridos a la huelga general, frente a la indecisión inexplicable de su Consejo Federal de no abandonar el trabajo hasta el día 9, o el clamor levantado ayer tarde en el mitin de la plaza del Congreso, donde el pueblo aclamó la huelga general por tiempo indeterminado, hostilizando vehementemente a los oradores de la U. S. A. que anunciaban la vuelta al trabajo para hoy.

El carácter y las proyecciones de este movimiento de profunda indignación social por el asesinato de Sacco y Vanzetti, lo medimos, sin equívocos posibles, ni extremado y excesivo optimismo, en lo que estos hechos, precipitadamente despertados en la conmovida población obrera de la Argentina, nos han venido revelando. La vuelta al trabajo "ordenada" ayer por las dos centrales con sede en Buenos Aires, aún pretendiendo desconocer el movimiento que se mantiene firme y activo en todo el interior del país, causó, sin duda alguna, estupor en todos los centros proletarios donde la huelga general no ha experimentado el más mínimo decaimiento. Tiene, claro está, una explicación esta inexplicable actitud, cosa que haremos en otra oportunidad. Pero, por sobre esto, lo que veníamos diciendo y que hemos destacado, es esto: la acción de la huelga general no debía tener por parte de las entidades centrales una desvirtuación tan extrema como se ha significado con los titubeos e irresoluciones a que han dado lugar.

El movimiento de la huelga general estaba encarnado substancialmente en el pueblo, y su planteamiento espontáneo e inmediato no

fué otra cosa que ese espíritu que había crecido de manera inusitada en las masas obreras. Cuando más, la F. O. R. A. y la U. S. A. no han hecho otra cosa que ratificar en el papel una protesta que tuvo su manifestación, antes que en los cuerpos centrales, en el agitado seno del proletariado mismo.

Nos encontramos, pues, en que hoy, ante la vuelta al trabajo dada por las dos entidades, los trabajadores de la Argentina, del interior sobre todo, mantienen en pie la acción de la huelga general. Más aún. Ya no se trata de aquellas localidades que afirman el movimiento de protesta, sino de nuevas adhesiones que se van sumando. Existen centros obreros que recién ayer o el día sábado, por diversas circunstancias, se han plegado al movimiento, con lo que el actual momento de la huelga general aparecerá a ojos superficiales como cosa desarticulada, sin cohesión ni expresión total de la protesta, desvinculada así de una acción de conjunto anhelada por todos. Pero toca a nosotros, toca a los anarquistas y los trabajadores revolucionarios mirar hondo en estos instantes de prueba, precisamente hoy, cuando lo contradictorio de esas actitudes desorientan un tanto la opinión general del proletariado en lucha. Y lo que debemos mirar, las razones de afirmación del movimiento por tiempo indeterminado las hemos de encontrar, no en la burocracia obrera, sino en la fuerza obrera, en la acción y la lucha que se manifiesta o se perfila en el pueblo. Allí es donde debemos buscar verdadera orientación para el momento actual, donde podemos aplicar nuestras razones de continuidad de un movimiento que no ha decaído y sólo precisa el vuelco total de nuestras energías y voluntades revolucionarias.

Afirmemos, pues, la huelga general, por tiempo indeterminado. No hay razones suficientes de índole gremial o política, de hacernos desistir de la afirmación de este propósito. Ahora que, para precisar con más claridad nuestro sentido de la huelga general, de como entendemos sus manifestaciones y su fuerza actual, digamos hasta el fin nuestro pensamiento.

La huelga general por Sacco y Vanzetti tiene la manifestación de un hondo sentido de capacidad sensible, de conciencia e indignación popular. Revelado está en la espontaneidad con que se ha ido afirmando, en su permanencia, en su fuerza. Nosotros debemos llevar, pues, a este movimiento, todas nuestras razones de militancia anarquista y revolucionaria. Esta acción de hoy quedará profundamente grabada en el ánimo de los trabajadores de la

## "Sólo vosotros podeis salvarnos y librarnos, o vender nuestra sangre y nuestra muerte"

Dice Vanzetti en una carta reciente

Carísimo:

Si esta carta, que rompe un largo silencio, lleno de recuerdos, debiera decirte todo lo que deseaba, no acabaría más. Tantas cosas tengo que decirte, que quisiera escribirte antes de penetrar en el silencio eterno. He probado desesperadamente de expresar mi pensamiento, pero no lo he logrado. Hay todavía la voluntad, pero ya no la capacidad. Aquí estamos sujetos a ocio y clausura, y estas son las causas de mi aturdimiento mental.

Si dispongo de tiempo y me encuentro en condiciones de escribir una serie de cartas sobre la causa que ahora ya se cierra con nuestra completa derrota física. Hace un mes que el gobernador Fuller resiste a todos los ruegos, a todas las amenazas y a toda la presión de un mundo en nuestra defensa. Se ha cerrado el silencio hacia la prensa — la misma prensa capitalista y reaccionaria — y hacia la Defensa. Pero conferencia con los representantes de la acusación pública.

Con todo, hay todavía amigos y compañeros optimistas. Un viejo y buen compañero me envía una postal en la que se declara ansioso de vernos pronto libres. Como si Thayer nos hubiera condenado a muerte, por broma. Como si el gobernador Fuller no quemaría de todo corazón, pudiéndolo, a los anarquistas y al anarquismo, y no hubiera afirmado públicamente que nos mandará a la silla.

Se sigue dejándose ilusionar por las apariencias y se continúa en el optimismo a despecho de toda la experiencia del pasado y de todas las derrotas sufridas. Su llega al punto de creer que a fuerza de ir mal acabará por ir mejor.

Durante los procesos se confiaba en nuestras pruebas y en la habilidad de los inabillados abogados. En las apelaciones se esperaba que Thayer se hubiera detenido ante la fuerza de la razón. Luego se cayó en las mismas cosas cuando se recurrió a los jueces de la Corte Suprema de Massachusetts, que nos trataron peor aún que Thayer.

Se espera ahora que la protesta mundial inducirá a Thayer a reconocer nuestras razones y a otorgarnos reparación.

Me parece que se esperará hasta el último momento, aunque se nos niegue todo, que no sufriremos el suplicio.

Después, una vez muertos, se esperará resucitarnos apenas nuestro féretro haya atravesado el umbral del reclusorio.

Yo sé que las autoridades capitalistas no concederán todo aquello que no podrán negarnos: pero ni más, ni menos.

Es a la heroica solidaridad de los amigos, de los compañeros y del proletariado revolucionario del mundo, a la solidaridad de los pueblos, que nosotros debemos el estar, todavía vivos. Y de esta solidaridad dependerá hasta el fin nuestra suerte.

¡Cuanta sangre ha derramado, desde los Mártires de Chicago en adelante, el capitalismo o, más precisamente, la reacción norteamericana!

Pero Thayer está sano e incólume como asimismo los jurados y Katzmann, y Williams, y el esbirro Stewart, brazo derecho de Katzmann.

No se ha torcido ni un sólo cabello a ninguno de estos asesinos.

En Chicago, la mala vida apuñala jueces y ametralla representantes de la Acusación Pública; en Nueva York un testigo de cargo que debía presentarse a declarar en un proceso a la malavida, es acorralado a balazos mientras asiste a una comida dada en su honor; y los verdaderos y propios culpables se escapan, por una rotura de la red, de las garras de la justicia.

Pero ese puñado de sanguinarios bestializados que reclaman nuestra sangre al gobernador Fuller, quiere hacerse una razón de nuestro terrorismo.

Dean Wigmore, amigo personal de Thayer, llega a decir que nosotros, anarquistas, y nuestros compañeros, pertenecemos a la "Camorra" napolitana, a la "Mafia" siciliana, a la "Mano Negra" española, y a no sé qué otras asociaciones criminales de la India, y habla del deber cumplido por Thayer en una atmósfera de violencia por nosotros cultivada, y pide para nosotros la hoguera.

Yo dejo a los estudiosos la mi-

sión de decir que los anarquistas y el anarquismo no tienen nada de común con las asociaciones criminales secretas; yo constato simplemente la verdad del dicho: "Quien oveja se hace; el lobo se lo come", y luego lo befa.

Afirmo una vez todavía que no confío más que en los amigos, en los compañeros, en el proletariado revolucionario internacional, la victoria de esta causa. Sólo a ellos debemos la vida; ya si escapamos a las manos del verdugo, sólo a ellos lo deberemos.

Sólo vosotros podeis salvarnos y librarnos o vengar nuestra sangre y nuestra muerte.

Y si morimos, no es con dos dáveres más que la reacción podrá detener la Historia y el Porvenir, el vosotros sabéis sacar enseñanza y determinación.

Thomas Jefferson, que de ello entendía, dijo que "sólo el miedo ha hecho presa en el corazón de los tiranos que de nada temen más que del castigo". Y Thomas Paine nos enseña ser "exceso de locura esperar piedad donde se niega justicia. La piedad misma, cuando su objetivo es de guerra, se convierte en una insidia de guerra."

Guay, si no fuésemos vengados. Seguros, por experiencia, de la impunidad, los enemigos de la libertad no concederán ya límite alguno.

He llegado al punto que impone el silencio.

El Saludo con cálido corazón a todos los compañeros, también a nombre de Nicolás. Con abrazo fraterno, tuvo

Bartholomé.

Dedham, Mayo 14.

## Siguen procesándonos

Al anterior proceso que pesaba sobre LA ANTORCHA en la persona del compañero Badaraco, acusado por "apología del crimen" en un suelto por la campaña que hemos venido realizando por Sacco y Vanzetti, se agrega una nueva acusación fiscal, bajo una inculpativa igual, por un artículo intitulado "Dos heroicos perfiles del anarquismo argentino": "Wilkins-Radowitzky". Como en el caso anterior, se ha apersonado, responsabilizándose del mismo, el camarada Badaraco.

## Audacia, audacia!

No hay más que cagonerías en las centrales obreras, desistimiento cobarde entre los caudillos, loco afán de rehuir toda responsabilidad revolucionaria en cuantos hablan o escriben en pro de Sacco y Vanzetti. Y así tenía que ser. Los mártires no son de ellos, sino nuestros; aunque quizás los respeten, no los aman; no pueden, como nosotros, amarlos. Son rebeldes, anarquistas, vidas surgidas del seno mismo del pueblo: un pescador, un zapatero. Ah, hermanos nuestros! Sólo nosotros podemos comprenderlos y amarlos!

Audacia, audacia! — esto queremos trabajar entre las muchedumbres con el diario en la calle.

## Por qué?...

¿Por qué?... Porque hay que alumbrar las calles de Buenos Aires con una nutrida y rotunda rebelión anarquista contra los bandidos yanquis. Porque hay que sembrar las ideas anarquistas en las manos oscuras, como terrones, y en las arrugas, como surcos, de las frentes de los trabajadores. Y porque hay — finalmente — que dar cara y no echar culo!

Por todo esto estamos desde hoy con LA ANTORCHA, diario en la calle!

## Un solo grito!...

Desde la musitación temblorosa de pena del hijo de Sacco, hasta el ululante clamor rebelde que hoy llena el mundo, correrá chisporroteante y quemante a través de estas páginas de LA ANTORCHA diario!

## Un solo nombre!...

Podría substituir al de LA ANTORCHA vieja y corajuda. Sería el de "Sacco y Vanzetti", como lema y bandera de esta cruzada anarquista. Pero preferimos unirlos en un solo haz: levantar con las dos manos ardientes a Sacco y Vanzetti y a LA ANTORCHA diario.



## MUJERES

Cerca de los muros de las cárceles, rodeando sus fosos negros, desmelenadas, desprendidas al abismo sin fondo de una indefinible angustia, sin eco para su desventura, vagan las pobres mujeres de los presos. Es común verlas, por poco que agucemos la mirada, cruzando las calles de las grandes urbes, entre el estrépito del comercio y el ir y venir precipitado de los hombres, sordos a todo, como cegados por una luz de maravilla, atraídos, en este caso, por el paredón infranqueable de la cárcel que rondan sin cesar.

Allí están los suyos, el hermano, el compañero o el hijo. Tras los fosos negros, tras la reja imponente y el centinela brutal, quedó el pan, la alegría o el amor, porque ni pan, ni alegría, ni amor hay para ellos desde que el hombre fué sepultado en la cárcel. Bien saben que el rescate no es posible; pero vuelven, rondan y pasean las callejas por lo común tristes que circueyen la cárcel. Son mujeres, las mujeres obreras, todo humildad y desconsuelo, que han dejado la trituradora fábrica o la deprimente casa de servir para echarse por esas calles en busca del muro alto, frío, rodeado de fosos y bien guardado de la cárcel. No pueden llevar consuelo, ni alegría. Pero no es tampoco eso lo que quieren ellas; buscan sólo tener ante sus ojos la sensación de la cárcel, de los muros, de toda esa mole oscura que les ha quitado su cariño o su esperanza. Y vuelven y rondan la cárcel infame, maldita.

De estas mujeres del pueblo, a menudo acompañadas de niños tan angustiados como las mismas madres y con una amarga y severa lección de la vida ya grabada en los rostros, extraeremos un significativo simul para la causa de justicia que hoy invocamos y cuyo trágico desenlace está cerca.

También en el ya tristemente Estado de Massachusetts, junto a los muros de la cárcel del Charlestown, vaya presa del desconsuelo, una mujer. Es mujer de pueblo, batida por todas las angustias, mil veces suspendida entre la vida y la muerte tanto como los prisioneros de la infamia judicial. Ha sufrido doblemente en su corazón de mujer y de madre, por ellos — los condenados a muerte, — y por nosotros, desafiando y desesperados en la suprema angustia. Seguidora fiel, como la sombra al cuerpo, del doloroso "viacrucis" de los dos obreros italianos, Rosina Sacco, la buena compañera de Nicolás Sacco, no ha figurado en el proceso ni ha sido sentada en el banquillo de los testigos o declarantes, pero toda su vida está, con verdadera luz de amor, en el corazón de la tragedia. Allí, y no en las exterioridades del sensacional proceso, ha vivido Rosina Sacco durante estos últimos siete años. Poco ha sido mencionada, casi la mayor parte del tiempo yacía en el olvido, mas nosotros, los anarquistas, hemos retenido, solemnes y juramentados, tanto como él de los mártires, la dulzura de su nombre de hija del pueblo.

Rosina está ahora en Charlestown. Todos los días desde que Sacco y Vanzetti fueran trasladados a la Cámara de Muerte, la dulce compañera de Nicolás lo visita. Estas entrevistas, cuya indudable serena dramática no traslucen las informaciones cablegráficas, transcurren, durante una hora escasa: Rosina Sacco nada a pálida, abandona la cárcel, para regresar al día siguiente. Así, sin que el mundo fije su atención mayormente en esto, impresionado por las nobles figuras centrales y por la magnitud del crimen a consumarse, la compañera del condenado de Charlestown concurrirá a la cárcel hasta el 10 de Agosto. Drama silencioso este, de tragedia contenida, que pocos registran, nosotros lo destacamos con toda su fuerza necesaria. También ella, la mujer del pueblo, la proletaria, como el Cirineo del Evangelio, ha tomado su Camino de la Amargura y puesto sus manos, temblorosas y pálidas, en la cruz del hermano.

Rosina pasea las calles de Charlestown, sorda a todo, como atraída por una luz imposible de desviar de los ojos ahitos de angustia. Ronda la cárcel maldita, llega a la celda fría del condenado a muerte y bebe el sorbo de la copa de hiel y vinagre que le han colmado los sicarios. Esta admirable mujer nos trae al agitado recuerdo el nombre de tantas hijas del pueblo que han atravesado iguales trances de dolor y angustias. Sobre todo, llega a nosotros, inabordable, el de la apasionada Nina Van Zant, la rica joven norteamericana enamorada de Spies. Ella desbordó su corazón en la tragedia de Chicago, el célebre crimen legal contra cinco anarquistas que, desde 1887, viene conmoviendo al mundo. Enamoróse de Spies, uno de los condenados a muerte, en el curso del proceso, y desposóse con él al pie del patíbulo. Cuando la soga del verdugo anudó el cuello de Spies, Nina Van Zant llenó los fríos ámbitos de la cárcel de Chicago con un enorme, cortante grito de angustia.

Apunaleado su corazón, Rosina, la dulce compañera de Nicolás Sacco, resume todos los dolores de la gente obrera. Levantemos ante el mundo su angustia de mujer y de madre, como si fuera el mismo grito enorme y cortante que dió la apasionada Nina Van Zant ante el patíbulo. Ella es la obrera, la proletaria, la dolorosa. Si Sacco y Vanzetti mueren, Rosina Sacco, hermana nuestra, dolor nuestro, tan pura como tu madre y la mía, debe inspirarnos en la santa venganza.

## De Upton Sinclair

"El movimiento obrero de los Estados Unidos ha estado en la cárcel durante siete años con Sacco y Vanzetti".

## La lucha social en China

Walter Duraty, el corresponsal del "New York Times" en Rusia Soviet, (The Road to Freedom, New York City)

llegó a Pekín con el fin de informar a su periódico del "Embrollo" chino. En su descripción de las condiciones en Pekín, Duraty hace la siguiente observación de importancia:

"En el verdadero sentido filosófico, los chinos son anarquistas, porque ni necesitan ni los gusanos los gobiernos ni las leyes. Este es el fondo roca-so de China, en contra del cual chocan en vano los conquistadores extranjeros o los marxistas del Soviet. (The Road to Freedom, New York City)

## AL OIDO...

No es una cosa que se comprenderá mejor porque se grite. En realidad, no es nada que debe ser remachado como un clavo, sino más bien, algo que debe extraerse como un tarugo de algodón de los oídos. Oír debe el pueblo, hombre o mujer, de cualquier clase que sean.

Hasta ahora sólo ha visto. Ve el avance del yanqui insolente: sus tropelías financieras, su gesto cínico. Lo siente. Siente también su bofetón sin réplica, su puntapie alevoso; lo sufre. Y sin embargo, con ser todo eso mucho, darle vergüenza o pena, no es todavía todo, porque es una fuerza física, a su carne y a su instinto. Y hay más que esto en un hombre, más que su vida o su muerte, su fortuna o su miseria. Hay la conciencia, hay el alma, hay el espíritu. A esto debe oír ahora.

No. No es la especie, todo pecador o excelso, que el yanqui rico pone en peligro solamente. Este Atila no podrá vanagloriarse, como el otro, que donde ponga el su pata no crecerá más la hierba. La hierba humana crecerá siempre. Todas las hachas del mundo, no exterminarían las selvas de la tierra. Estas están contenidas en cada grano de polvo, son más que una parte, la misma naturaleza. Toda la barbarie, el crimen, el odio a la humanidad que resiste a su conquista, no acabarán con nosotros. Volveremos, hechos en el mismo barro, con la misma forma.

No es esto que hay que decirle al oído al pueblo. Esto no se pierde nunca, o se pierde y vuelve. Lo que se pierde, lo que rasará para siempre de la tierra el yanqui rico, si lo dejamos, es la otra parte del hombre, la más sagrada y más nueva, la que le cuesta a los hembras más dolores que parir y a los machos, poderosos o geniales, más agonías que las que padecerán en las hogueras o en las crucifixiones: el ensueño, el ideal, el tallo airoso y fragante que brota de este barro ensangrentado que es el hombre: el pensamiento humano.

No el pensamiento anarquista. El pensamiento en sí, pues que cualquier pensamiento, cristiano o diabólico, mediatiza, artea y debilita a la bestia, que él, el yanqui rico, necesita en bruto, en lingote, sorda y ciega. No. No es el Anticristo ni el antisatan tampoco; no es la paz ni la guerra, o esto es lo de menos, porque es su forma de imponer lo otro. El yanqui rico es la bestialización del hombre, el desalojo del espíritu y el alojamiento, en el vacío del pecho, del pedregullo y el cemento del instinto como en los moldes de sus rascacielos.

Al oído, al oído te decimos esto, hombre o mujer, de cualquier clase que seas. No es tu vida o tu muerte, tu fortuna o tu miseria que están en juego. Es la suerte del hijo que llevas en las entrañas, de la idea que te duerme en el cerebro. Guay! si el niño te nace como le sueñas, genial o noble; guay! si el pensamiento te baja a los labios o a la pluma audaz y libre. Guay! si triunfa el yanqui rico, que ahora se apresta, desafiando al mundo, a electrocutar a Sacco y Vanzetti!



# LA ACCION OBRERA

obrero del movimiento autónomo. Al mismo tiempo acordaron realizar asamblea el martes 9, a las 20.30 horas, en Loria 1194, donde tratarán el paro del día 10.



# CAMPOS - FABRICAS - TALLERES

## DESDE EL PAIS DEL DIOS AMARILLO

### Cómo se explota a los mineros

Es una aberración por parte de los obreros, y una astucia por parte de los burgueses el admitir éste y hacer aquellos ciertos trabajos a contrato, prefiriéndolos a los trabajos que perciben un sueldo fijo por las compañías. Todo trabajo a destajo, además de ensañar a los obreros a ser egoístas, va en su perjuicio y los beneficios que tal método aporta, sólo son para el patrón.

El obrero que trabaja por tanto, se esfuerza en producir todo cuanto le sea posible, agotando sus energías para lograr un peso más, que lo pierda, y más que eso, en vitalidad. Los que trabajan a tarea no sólo se perjudican a sí mismos, sino que a los mismos dañan aquellos que tienen un sueldo fijo, porque es de saber que si los que perciben un sueldo, son complemento directo de los que hacen los trabajos por su cuenta; en cuanto estos hayan abaratado, las plazas aquellas quedan también suspendidas. Sabido es que el trabajo a destajo con ayuda de las máquinas es causa de que se llenen pronto los mercados (pero no por eso el obrero compra más barato) y por consecuencia la desocupación de brazos que siempre va seguida del hambre en los hogares del proletario; pues si trabajando son insuficientes los medios de vida cuanto más si sobreviene un paro forzoso.

No hay que hacerse la ilusión que los patronos dan ciertos trabajos a tarea con la idea de que aquellos obreros que lo manejan se puedan conquistar un mejor vivir, sino que es con suma astucia. Los trabajos por cuenta de las compañías, se dilatan mas, y no dan al capitalista el resultado apetecido; mientras que empleando un sueldo fijo y otros a destajo, da por resultado que los que trabajan con cierto sueldo tienen precisamente que hacer tanto trabajo como los que trabajan por su cuenta, porque es sabido de todos que todo el producto que pasa por las manos de los que trabajan a contrato, pasa también por las de los que están a sueldo, teniendo precisamente que trabajar tanto como aquellos para darle abasto. Resulta, pues, que los que hacen los trabajos en tales condiciones arriesgan a los demás compañeros.

Este tejerme de la industria para el burgués, porque no sólo fuerza a unos a que trabajen tanto como otros, sino que éstos, han de quedar precisamente sin empleo a causa de la rapidez con que han trabajado. Es sabido que el trabajo a destajo le proporciona al capitalista un ahorro muy grande de sueldos; pues, consigue en 8 meses lo que de otra manera, conseguiría en 12, aumentando así sus ganancias. Sin embargo, determinado por el trabajo a destajo, no se podría producir en ocho meses, lo que requiere el tiempo de un año, y entonces el dinero de esos cuatro meses que el burgués se ahorra de pagar al obrero, se veía en la necesidad de distribuirlo, esto es, de tener al trabajador permanente. Figúrense que un establecimiento tiene 4000 obreros, de los cuales trabajan 1000 a contrato y 3000 a sueldo. Supongamos también que cada uno es retribuido con diez p-setas por día, pero sólo trabajan al año ocho meses en lugar de los doce (por exceso de producción). Llegar, pues, el día "el paro" y el capitalista embolsa 40.000 pesos, por cada día que está parado, los que se vería obligado a desembolsar si el trabajo se hiciera en forma normal.

En los Estados Unidos es muy frecuente esto de los contratos. En Scranton, (Estado de Pensilvania) región minera, esto es un abuso y una corrupción. Este sistema acarrea funestas consecuencias a quienes lo practican. En las minas de dicha región se saca el carbón a tarea, lo que da lugar a que los mineros se olviden del peligro en que constantemente los tiene el techo por sacar un tanto de carbón, medida estipulada que, de no llegar a ella, no se gana para cerillas. Mientras el minero sólo piensa en ganar la medida que le marcan los patronos, las rocas que tienen sobre su cabeza trabajan incansablemente por separarse de la gran masa a causa de su enorme peso; y cuando logran desprenderse vuelan por la regular aplastar al pobre minero, en el preciso momento quizá que echaba ojeadas de cuanto sacaría en la quincena. Todas estas víctimas, tan frecuentes, se pueden evitar aboliendo (es exigido) el que no sólo hay que abolir esto, sino todo este monstruoso sistema, que las vidas arrebatadas prematuramente y la vida a tanto hombre indigno de ellas los trabajos que se efectúan por un tanto.

La situación de los mineros en Scranton, Pa., es deplorable a causa de su sistema de trabajar. El egoísmo es causa de que muchos infelices queden sepultados bajo las rocas. Si los trabajos se efectúan por cuenta de la compañía, las víctimas decrecerían indudablemente: los mineros entonces tratarían primero de poner el techo de la mina en condiciones, pues como tendrían sueldo fijo, les importaría más dedicarse a asegurarse ellos sin importarles, el que no haber sacado carbón o haber sacado poco. Sin el trabajo a contrato no cabe duda que el minero habría de mirar más de lo que mira por su vida, pues sino cargara cuatro carros, cargaría dos, pero no estaría tan expuesto al peligro, o por lo menos se reservaría más de él. (Haré notar que en Scranton, Pa., hay la siguiente tarifa para cargar carbón: si la veta de carbón tiene de dos a tres pies de alto, se cargan tres carros de carbón, como de cerca de 4 toneladas cada carro; y si la veta tiene de tres a cuatro pies, entonces son cuatro carros, y si sube de cinco pies son seis carros).

No ha mucho, hubo un minero que llevaba un corte de carbón de 30 pies de ancho por 25 de avance, que son 750 pies cuadrados de techo sin un mal poste que sostenga la roca, y así ocurrió que cuando más embudo estaba el minero en su trabajo, se desprendió la roca, siendo necesario ponerle 15 cartuchos de dinamita para sacar el miserable cuerpo del desgraciado minero hecho una masa de carne informe. ¡Tal era la roca de grande, y como estaría ese cuerpo que después de ser aplastado

por una grande roca tuvo que sufrir el efecto de los 15 cartuchos de dinamita. No cabe duda que, si este hombre, como muchos otros (mejor dicho, todos), no trabajara por tarea jamás tendría la osadía de ponerse a trabajar en una mina cuyo frente abarca un espacio de 750 pies sin un mal poste que lo adelante. Pero como trabajaba por su cuenta no quería perder tiempo en poner postes (confiado en que el techo era sólido) pues en el tiempo de poner uno tres o cuatro, podía dar un par de barrenos; pero perdió la vida que le valía más que el tiempo que podía emplear en poner dichos postes.

Pero el mal no se detiene aquí, sino que se extiende como la onda producida por una piedra arrojada en un estanque de agua, balanceándose todo aquello que corre dentro de su radio.

Tenemos otro mal (hay muchos) a que se opone el minero trabajando como trabaja y que se podría evitar si se negase de trabajar a contrato, que es el exponerse a respirar el mortífero humo de la pólvora. ¿Por qué no esperar a que el humo se disipe para entrar al frente? Porque temen perder tiempo esperando y prefieren matarse intoxicándose con ese veneno antes que esperar media hora (hay sitios que menos y los hay que más) a que el frente se ponga claro, pues mientras que el humo se va o no se va, pierden de cargar un carro de carbón, si los trabajos fuesen por cuenta de la compañía, ¿se expondrían así los hombres?

Tampoco es ese el único peligro que asedia la vida del minero. Hay más. A menudo se dan casos de que en cuanto está el último tiro, ya se apresura el minero a mirar el frente a ver el efecto. Como todo está envuelto en neblina (figúrese el lector, en una oscuridad como la de las minas y con el humo de añadidura, ¿que se podrá ver al reflejo de una débil lámpara de carburo?) no puede ver si hay alguna roca en el techo que amenace caer. He aquí un motivo más para morir. Aun no hace ocho días ocurrió un caso así. No bien acabaron de disparar, cuando el minero y el peón se dispusieron a entrar al frente y, no advirtiendo lo que había en el techo por impetuoso el humo, fueron sorprendidos por una roca que se desprendió del techo matando instantáneamente al peón, e hirviendo gravemente al minero.

De estos casos se registran todos los días, pero la humanidad está tan habituada a esto que lo mira con indiferencia. El hospital de Scranton, donde van todos los mutilados (todos de las minas, con muy rara excepción) no parece sino un campo de batalla cubierto de víctimas no son más que restos de carne humana que sólo pueden exclamar algunos ayes dolorosos, que el dolor de sus miembros destruidos les arranca. Mas que hospital parece un taller donde se encuentran los pedazos de la máquina humana, cuyas piezas esperan el martillo del mecánico doctor o la lima del aprendiz en componer piezas vivientes. Mientras esos obreros contemplados en un hospital, sus miembros destruidos por dar de comer al mundo, el burgués, frenético, desenfrenado y bruto mata que el Duque de Alejandro, derrocha en fiestas, en banquetes, en orgías, en sarao, en coquetos concubinas, en lacayos con librea, en suntuosos palacios, en bodas desordenadas, en entierros pomposos y en vanidosos sepulcros, etc., el fruto de estos que dan al mundo aliento y vida y sin los cuales sería la sociedad un mundo montón de seres que se arrastrarían por el fango y el lodo. Pero sus miembros y sus vidas cimen en la riqueza que, sólo unos cuantos desmenten y víctimas malgastan. Los hospitales están llenos de esas máquinas vivientes llamadas hombres, con sus brazos destrozados. Y mientras estas víctimas de la sociedad piensan en su mañana incierta, el burgués torpe y grosero piensa como ha de gastar los dividendos.

Al principio de este año osieron en las entradas de las minas unos papetes, recomendando tener cuidado y advirtiéndole que la vida del minero es muy peligrosa, etc. Esto nos hace recordar al Zorro que fingió ladrar como el perro. Los monopolizadores del carbón, o sean los dueños de las minas, ponen esos papetes sólo por pintarla y ganarse muy barato el nombre de humanitarios. Saben perfectamente que, para llevar los trabajos en condiciones, sería necesario que el minero bajase a la mina tan sólo a pre-

parar hoy para mañana. ¿Por qué las compañías no ponen los hombres a sueldo? No lo hacen porque trabajando a contrato, si pierden tiempo en asegurar sus vidas lo pierden por cuenta de ellos, mientras que si están a sueldo es por cuenta de la compañía, y esto no le conviene; y por eso les dicen a los obreros que tengan cuidado, pues saben muy bien que por mucho que le avisen, nunca podrán tener más. ¿Les pondrían tal aviso si no trabajasen a tarea? ¡No! ¿por qué? porque poniendo postes y otras cosas que aseguren el techo, no le dan ganancia, o no le dan la que él quiere.

En el mes de Mayo se dio el caso de que, al bajar el ascensor de una mina, se rompió el cable, como a siete pies del fondo, resultando de los diez mineros que iban en él, nueve heridos, con brazos y piernas quebradas, (ahí hoy están en el hospital). Estos hombres se puede decir que se han salvado de la muerte, pues heridos y todo saltaron del ascensor para fuera como movidos por un resorte, actu que los libro de ser aplastados por la inmensa largura del cable que se precipitó todo entero encima del ascensor

dejándolo aplastado, como hubiera hecho igualmente con los hombres si como ya hemos dicho no hubieran abandonado el ascensor a tiempo. ¿Cómo sucedió esto? Como suceden todas las cosas, por avaricia del capital que sólo se recuerda de sacar carbón, pero no de revisar si las cosas de que depende la vida de los obreros están en buenas condiciones. El caso que acabamos de referir pasó del siguiente modo: según los inspectores del seguro estaba el cable asegurado por 30 años, al cabo de los cuales debía ser revisado de nuevo, cosa que no le cumplió. El mocho comió el grillete con sujeta el cable el volante que recoge el cable cuando el ascensor sube o desbembue cuando baja.

El caso fué que para librar a la compañía de responsabilidades, han tenido la astucia de engañar a unos porque le conviene ser engañados en ciertas ocasiones, y a otros por incautos, diciendo que el hombre que está (que llaman ingeniero) a cargo de las máquinas que ponen los ascensores en movimiento (son dos ascensores, uno que sube y otro que baja), sufrió un

accidente, y que mientras las máquinas siguieron su marcha, lo que dio lugar a la catástrofe. Esta declaración es tan absurda y ridícula que dan náuseas. Supongamos que el que tiene el cargo de subir o bajar los ascensores, sufrió (que es un cuento estúpido) un accidente y que las máquinas siguieran caminando. ¿Por eso se iba a desprender el grillete? No. Lo que podía suceder en este caso sería que al terminarse el cable volviera a enrollarse al volante pero de ningún modo separarse el grillete que no tiene por qué no estando enroscado por el tiempo y la roña. Esto es inconsciente.

No hay para que cansarse en demostrar que el capital ha de buscar todas las formas para echar a un lado toda responsabilidad, achacando todo la casualidad.

Debido a lo mucho que se produce, porque en 8 horas se hace el trabajo de 16, se sufre en Scranton una crisis en toda la región hulla.

Y para terminar diremos que, si trabajando por tarea hace un hombre por dos claro está que por cada cien hombres que trabajan a contrato hay cien desocupados.

Castaño, inopinadamente y sin que nadie lo esperara, el bárbaro capanga Torres increpó a Castaño, exigiéndole que se callara, y como éste continuaba haciendo uso de la palabra, le hizo tres disparos de revólver desde una distancia de 15 metros. Acto seguido los fusiles ametralladoras comenzaron a vomitar el plomo ardiente, volcando en la primera rociada a tres compañeros, uno de ellos, Roig, herido en el estómago; otro, Bujarque, en el hombro y un tercero, Gato en el pie.

### EL TERROR

Los disparos continuaron durante una hora, sin permitir a los heridos recoger a los caídos. La multitud, loca de terror, huyó a pararse detrás de los ranchos de la cercanía. Los niños se colaban aterrorizados ante la barbarie desatada de aquellos asesinos de uniforme; las pobres mujeres madres o esposas de los trabajadores — se abrazaban a los cuerpos de los caídos, tratando de protegerlos de las balas que el pueblo contribuía a pagar. Fué un cuadro inenarrable por lo bárbaro! Y sobre el escenario de aquella carnicería salvaje, entre el crepitar de las ametralladoras incansables, entre el grito de horror de las víctimas del infame y cobarde asesinato, la figura siniestra del criminal que ordenaba la masacre se destacaba con perfiles trágicos, rodeado de un halo de ferocidad extraña: tal el hombre de las cavernas en la embriaguez de una matanza de tigres; tal un troglodita sanguinario, sembrando la muerte entre una colectividad de fieras en celo.

Después de la dispersión de los manifestantes, los esbirros de Torres siguieron enfilando sus tiros hacia la casa de los supuestos directores del movimiento.

En resumen: una cacería humana auténtica.

Durante toda la noche siguieron los disparos aislados, manteniendo la alarma constante en la población.

### ASUNCION OBRERA ACOJE A LOS EXILADOS

En la noche del 14, el remolcador "Lidia" fué despatchado con rumbo a Concepción, con el encargo de traer tropas de refuerzo, pero el mayor Mena, jefe de la guarnición militar de Concepción, no envió las tropas pedidas por no tener orden superior. No obstante, la policía concepcionera envió a bordo del "Toró" 15 agentes que desembarkados antes de llegar a Cinasco, entraron en lugar en línea de tiradores.

El día 16, el caique Scott ordenó a los trabajadores que abandonaran el puerto. Ese día fueron embarcados a bordo del Pederal 230 trabajadores, entre heridos, mujeres, niños y hombres. El pederal bajó hasta Concepción, en donde llegó a las 4 de la mañana del 17, recibiendo allí los trabajadores orden de desembarcar. El gran Rabino, Eusebio Ayala, de paso por allí, ordenó, no obstante, que se diera asilo hasta Asunción a los que quisieran venir, siendo embarcados a bordo del "Lidia", inminente clatón de la internacional Producta, llegando en medio de una miseria trágica a la Asunción, en la noche del 18 de julio, siendo recibidos cordialmente por obreros y estudiantes.

De "El Obrero Gráfico", Julio 1927, Asunción.

### A nuestros lectores

La precipitada aparición de LA ANTORCHA diario, determinada por las necesidades de la lucha empeñada en todo el país por Sacco y Vanzetti, nos permite organizar en debida forma la expedición del diario. El envío a los suscriptores del interior será muy difícil organizarlo en los primeros días. Les despacharemos a todos este primer número, y después, hasta obtener la deseada regularización, los suscriptores de las localidades indicadas en la lista que va al pie del presente, a quien tratada de ver para facilitarle la tarea. El paquetero, a su vez, tratará de hacer llegar a los suscriptores, en toda forma, y comunicará a esta administración los cambios de domicilio y las supresiones que haya que hacer, y las nuevas suscripciones que anotar.

He aquí la lista de las localidades:

Avellaneda. — Emilio Fernández, Vicente López 700, esq. Sarmiento.

Arequito. — Nadal Julia.

Berisso. — Biblioteca J. B. Alberdi, New York 4866.

Balcarce. — Mercedes Vázquez, calle 32 número 673.

Bahía Blanca. — F. C. S. — Vivente de la Fuente, Saavedra 172.

Castex. — Angel de Cueto.

Chacabuco. — Casimiro Ruiz, Olavarría 58.

Córdoba. — Alejandro Rosatto, David Luque 427 (Gral. Paz).

Salta. — Juan Arcena, Santiago del Estero 683.

San Francisco. — Vicente Perrone, 20 de Septiembre 713.

San Martín. — Pedro Pavlovich, Saladillo y Roma (Villa Progress).

Sierres Bayas. — Vicente Bax, Almagro 704.

San Fernando. — Joaquín Rocha, Quirino Costa 836.

Quemá. — Quemá — Constantino Alcaide.

Ensenada. — Eugenio Fidelibus, México 362.

Hinojo. — Emilio Coade, Cantera Cerro Soutuyo.

Lobería. — Gabriel Berclano, Castilla Correo 13.

La Quijada. — Antonio Lizarraza.

Las Rosas. — Eufemio Costa, Panadería El Pueblo.

Mendoza. — Sociedad de O. Panaderos, Caseros 196.

Yandú. — Serafin Viola, Ing. Muro 616.

La Plata. — Ideas, Plaza Rocha 72.

Lomas de Zamora. — Pascual Stefanini, Italia 21.

Mendoza. — Francisco Paragoso, Necochea 886.

Mar del Plata. — José Riba, Independencia esquina Saavedra.

Pergamino. — Federico Rey, G. Guido y Pico.

Tucumán. — Eberto Romano, Piedras 956.

Gardel. — Gerardo Montenegro.

Güemes. — Gerardo Oñofra, Patricios 23.

Firmat. — Lázaro Díaz.

## La masacre de Puerto Pinasco

Como en cualquier feudo capitalista de Sud América, los gobernantes paraguayos han confiado la solución de un conflicto obrero a la punta de las bayonetas y la boca de las ametralladoras

### PUERTO PINASCO

La opinión burguesa, la mentalidad de los satisfechos y de los sanguinarios poco nos importa. Tampoco las ediciones maldicientes de la prensa mercenaria que habla en cuadrilucos, evadiriendo, de avisos.

Sólo escribimos por los compañeros, para que sepan lo que ocurre. De nuestro relato, estamos seguros que dará en los corazones, como está ya, el odio y la repulsa para los dos siempre entrepanzudos burgueses, frailes, militares, por un lado, y trabajadores, por otro, lo hay afinidad, no la puede haber. Explotadores, vividores y explotados.

### EL FEUDO

Pinasco es uno de los tantos feudos del norte. Allí afluye gente para servir a la compañía yanqui "Internacional Producta". El salario medio es de 36 \$ por 14 horas de trabajo. (1)

La condición del trabajador es humillante. De estos lados los gerentes escogen y llevan a los tipos más perros para hacer mayordomos y capataces. La policía o la tropa del gobierno, no es sino tropa de la compañía. El Estado capitalista defendiendo al capitalismo.

Los administradores son yanquis. Pero el director-abogado es Eusebio Ayala. Administrador: G. M. Scott. Mayordomo: Joaquín Sousa. Secretario - administrador: A. Thomas.

El frente del ejército paraguayo de la Internacional Producta: Alfredo Torres, es peruquero. A este personal hay que agregar partidas de indios que las misiones religiosas entregan amansadas a la compañía a cambio de una paga. Sin ir adelante en esto, refieren que a los indios se paga 10 pesos por las 14 horas, un poco de yerba, azúcar y galleta para tomar "terere". Para los indios causados en la fauna bruta, Joaquín Sousa usa una honda con municiones. El indio se mete en la carne, el indio llora, corre y trabaja. La catequización ha dado siempre estos resultados. En las minas de oro, en los gomales, etc., el fraude ha sido siempre el mismo. Entre los escombros jesuiticos blanquean todavía los huesos del indio.

La administración es todopoderosa sobre la vida de los trabajadores: ordena hasta sobre la vida íntima. Al fusil de los policías se suma el látigo. Un gesto del administrador puede costar el desamparo de un centenar de familias.

(1) 15 pesos paraguayos equivalen a 1 argentino.

### LA EXPOLACION

La explotación en el trabajo del hombre es horrible. El standard de existencia del obrero de Pinasco es socialmente infeliz. Antes se pagaba un poco mejor, pero con la ascensión de Ayala cayeron los salarios y se aumentaron los precios de los almacenes. En estos almacenes se intensifica el

robo, pues las mercancías duplican y triplican los precios.

¿Qué hacer? O morir de hambre o empujarse en los almacenes. Todo es de la empresa y todo es para la empresa; particularmente no se puede vender una mandioca. Es la libreta y la obligatoriedad de comprar al precio que se vende.

El puerto no es para el que quiera bajar allí sino para los que la empresa quiere; en tierra no pueden permanecer gente extraña. Se arroja sobre la otra costa al descontento, con familia y con todo, vaya como vaya. Allí hay que pasar a recogerlos. Existe una isla, entonces, que significa la isla "más afuera" de los chilenos, lugar de confinamiento.

Scott y Thomas beben whisky y después de cada noche de farra con la gente "distraída" del lugar, los trabajadores cobran insultos. La borrachera de los administradores repercute sobre las carnes cansadas de los pobres. Presos, insultados, despedidos. El apresamiento y la vejación son a la orden del día. El que manda en la comisaría no es Torres, sino Scott, a quien sólo falta colgar sable.

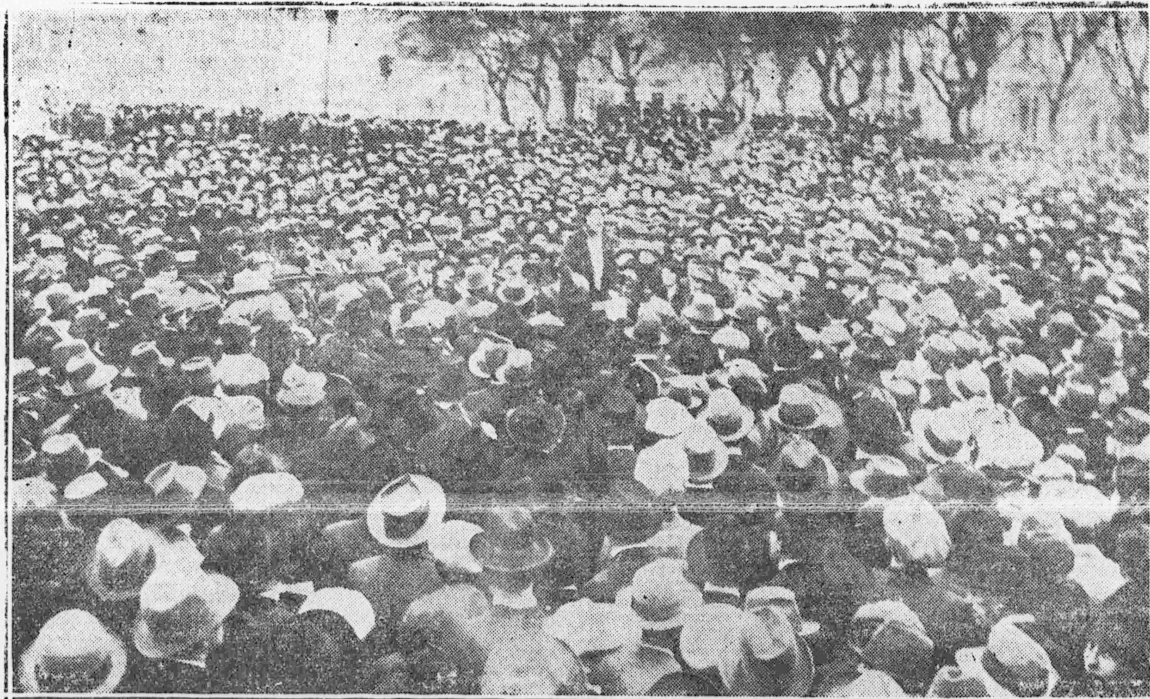
### LOS FACTORES DE LA MASACRE

Thomas, Joaquín Sousa, Miguel Schumann, César Oviedo, etc., son los tipos del capanga, psicología especial inconformista. Perros grandes del feudo. El teniente Torres es el antiguo pesquero, raza que no pierde sus hábitos en ninguna parte; enlaza sable, viste soga y se conchaban de alcahuetes los que no son capaces de trabajar. Al norte, sube el hampa de las ciudades para llamarse "empleados" y hacer de sabuesos.

Eusebio Ayala es político, rector de Universidad y capataz mayor de Pinasco. Lo de político y capataz concuerdan, pero como rector es una vergüenza. Aunque todo corre para la estudiantada burguesa muy domesticada. El político es también negro de oficio, los fibrores de los parlamentos y de los ministerios son abogados y consejeros de las grandes empresas. ¿Qué podrán decir del siniestro si llevan las manos sucias en sangre? El vicepresidente de la república — entre otros — pleitea al Estado por 200 leguas de yerbal para una firma. Es el concepto del patriotismo o, como decía Hervé, de la patria de los ricos.

### LA "FUNCION" DE LA PRENSA

Son las armas de la "patria" las que se encajaron sobre los pechos proletarios. El Estado burgués, como decía el diario clerical "El Liberal", está ante todo y sobre todo derecho humano; los bayonetas, los quiere decir, irán hasta el vientro de nuestras madres, cuando pague la hora. Nuestra hora de reivindicación que desputa. "El Liberal" desea la omnipotencia del Estado — la función Estado fascista — que es la función de todo Estado, sirviendo al privilegio de las minorías parásitas. La democracia burguesa es



Parte del numeroso público, no menor de 20.000 personas, que se reunieron ayer en la Plaza del Congreso para exteriorizar su protesta por la condena de Sacco y Vanzetti